

Distrito Escolar Unificado de Sacramento  
**PERMISO DE LOS PADRES DE FAMILIA PARA  
LOS VIAJES EDUCATIVOS DE LOS ESTUDIANTES (RSK-F106D)**

Nombre de la Escuela \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Nombre del Maestro/a \_\_\_\_\_ Salón # \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

Lugar Dónde Irán de Viaje \_\_\_\_\_

Fecha de Partida \_\_\_\_\_ Hora \_\_\_\_ am/pm Fecha de Regreso \_\_\_\_\_ Hora \_\_\_\_ am/pm

**Medio de TRANSPORTE:**

- Caminando     Autobús Escolar     Autobús Contratado     Vehículo Privado  
 Un Padre de Familia     Un Maestro/a

Si el viaje no es durante el día regular de escuela o si comienza o termina fuera de las horas regulares de clase, y si el estudiante no vive cerca de la escuela como para poder caminar antes y después del viaje, las familias deben de hacer arreglos para el transporte de los niños de la casa a la escuela y viceversa o hasta el lugar de partida y regreso del viaje.

**Exención:** La Ley de California declara que: "Se considera que todas las personas que participen en el viaje o excursión exentan al distrito escolar o al Estado de California y cualesquiera de sus empleados en caso de lastimadura, accidente, enfermedad o muerte que pudiera ocurrir durante o a consecuencia del viaje o excursión. Todos los adultos que vayan en viajes o excursiones fuera del estado y todos los padres o guardianes legales de los niños que participen en estas excursiones fuera del estado deberán firmar una declaración exentando al distrito y Estado de cualquier reclamo." (Código de Educación 35330) Mi firma en este formulario se constituye en una exención legal a sabiendas como lo **requiere la ley.**

**NINGUN ESTUDIANTE PODRA IR EN UNA EXCURSION SI NO TIENE ESTE  
PERMISO FIRMADO POR UN PADRE DE FAMILIA O REPRESENTANTE LEGAL**

**NOTA DE PERMISO**

(Corte y Devuelva esta parte a la Escuela)

\_\_\_\_\_ tiene mi permiso para ir a la excursión educativa a  
(nombre del estudiante) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ el día \_\_\_\_\_  
(lugar) \_\_\_\_\_ (fecha)

**Información en Caso de Emergencia:** Por favor marque el 1 ó el 2 aquí abajo para indicar qué se debe de hacer en caso de emergencia. (Anote cualquier información médica o de alergias que sea importante al reverso de esta nota)

- ✓ 1. En caso de emergencia, cuando no se pueda localizar al padre de familia o guardián legal, por medio de la presente autorizo a un representante de la escuela para que tome las medidas necesarias para que mi hijo/a reciba atención médica, incluyendo el transporte que sea necesario. De ocurrir tal circunstancia, autorizo también a los médicos nombrados a continuación para que atiendan a mi hijo/a como lo consideren necesario. En caso de que tal médico/os no estén disponibles, autorizo a que cualquier médico con licencia médica pueda atender a mi hijo/a. El padre o guardián que firma aquí comprende que él o ella es responsable de cualquier gasto incurrido de suceder lo antedicho.

Nombre del Médico \_\_\_\_\_ Teléfono # \_\_\_\_\_

Seguro o Plan Médico (Kaiser, etc.) \_\_\_\_\_ Número en la Tarjeta \_\_\_\_\_

- ✓ 2. Yo no seleccioné lo anterior y quiero que se lleve a cabo lo siguiente: \_\_\_\_\_

Mi firma en esta nota autoriza a mi estudiante para que pueda participar en la excursión:

**FIRMA DEL PADRE O GUARDIAN LEGAL:** \_\_\_\_\_ FECHA \_\_\_\_\_

Número de teléfono de la casa \_\_\_\_\_ Teléfono en caso de emergencia \_\_\_\_\_

**(EL MAESTRO DEBERA TENER ESTA NOTA DURANTE TODO EL VIAJE)**